

A
1517

ТБИССКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

На правах рукописи

МЕРАБИШВИЛИ ИНЕССА ВИССАРИОНОВНА

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ ОККАЗИОНАЛЬНЫХ
СЛОВСОЧЕТАНИЙ

(На материале современного английского языка)

Специальность № 10.02.04 - германские языки

А в т о р е ф е р а т
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Тбилиси - 1978

Работа выполнена на кафедре английской филологии Тбилисского ордена Трудового Красного Знамени государственного университета.

Научный консультант — доктор филологических наук, профессор
М.В.ЯНКОШВИЛИ

Официальные оппоненты — доктор филологических наук, профессор
И.Р.ГАЛЫПЕРИН,
кандидат филологических наук
О.М.МАТЕНШВИЛИ

Ведущее учреждение — Академия наук Грузинской ССР

Защита состоится " 17 " мая 1978 г.

в 14 часов на заседании специализированного совета
К 057.03.10 по присуждению ученой степени кандидата филологических наук Тбилисского ордена Трудового Красного Знамени государственного университета по адресу: 380079 Тбилиси, пр.И.Чавчавадзе 36, У корпусу ТГУ.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке университета.

Автореферат разослан " 15 " апреля 1978 г.

Ученый секретарь
специализированного совета, доцент

Ц.М.Сакарули

В реферируемой диссертации анализируются окказиональные словосочетания (ОС), в которых сочетаются в обычном смысле несовместимые значения слов ("the tiger sun", "the hyena despair", "the gangrene of shame", "angry diamond", "to stripe the night" и т.д.). Такие словосочетания встречаются как в языке поэзии, так и в языке художественной прозы (а иногда и в разговорной речи). Семантическая несовместимость компонентов ОС обычно снимается контекстом в процессе их речевой реализации.

В семантическом плане ОС рассматривается нами как двучленная структура, состоящая из ведущего слова (идентифицирующее слово) и характеризующего его слова (придаточное слово). Первый из них соотносится с денотатом, т.е. с предметом или явлением действительности, а второй представляет характеристику данного денотата через свое сигнификативное значение (поскольку характеризующее слово связано с объектом реальности опосредованно — только через ведущее слово, признаком которого оно является)¹. При анализе ОС ведущее слово нами обозначается как слово — основа, а характеризующее, уточняющее видовую характеристику ведущего слова — как семантический конкретизатор.

Окказиональные словосочетания, в которых возникает новое, необычные значения слов, в языке художественной литературы становятся носителями эстетической информации — с эмоционально насыщенным содержанием и образным представлением такого содержания. Именно этот фактор и предопределяет изучаемость этой сферы речеобразования с точки зрения семасиологии, теории образа, стилистики, теории информации и т.д. Несмотря на столь обширную перспективу ее исследования, проблема изучения необычных словосочетаний, как отмечают многие ученые, еще мало исследована в специальной литературе. Из специальных исследований, посвященных разработке этой

И.Н.Д.Арутюнова. Предложение и его смысл. М., 1977.